

# UJPEST

A SZERKESZTÉSÉRT FELELŐS:  
A SZERKESZTŐSÉG.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 6 K. Negyedévre 1.50 K.  
Félévre . . . . 3 „ Egyes szám ára 10 fill.  
Megjelenik vasárnaponként.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.

Telefonszám: 72-25.

## Képviselőtestületi közgyűlés.

A szerdán tartott közgyűlés napirendjére a város vagyonának vizsgálatára és a városi adminisztráció ellenőrzésére kiküldött kilences bizottság jelentése volt ki-tűzve. A városi képviselőtestület tagjai póttárgysorozatként értesítettek, hogy Dr. Ugró Gyula polgármester nyugdíjaztatás iránti kérelme is tárgyalandó lesz.

Már e két tárgy közlése is azoknak, akik a város jól felfogott érdekében eddig történt intézkedésekbe előszeretettel vittek be mindig személyi momentumokat, alkalmat szolgáltatott a kedélyek felkorbácsolására s így rendkívül viharosnak ígérkezett a közgyűlés. — A hangulat kialakulásához kétségtelenül az a politikai körökben nagy feltűnést keltő nyilatkozat adta meg az impulzust, melyet Dr. Ugró Gyula az obstrukció nyílt elítélésével tett meg.

A képviselőtestületi többség azonban mint mindig ezuttal is meg tudta őrizni higgadt méltóságát és dacára Miklós Móric recitátor szereplésének, deutschjenő sipításának és a negyedik bődülésének meghozta határozatát azzal az objektivitással, amellyel méltóvá tette magát e város közönségének elismerésére.

Dr. Héderváry Lehel országgyűlési képviselő tanujelét adta annak, hogy a felkorbácsolt szenvedetmek közepette is mérsékelni tudja vezérleti szereplését abba a keretbe, mely fényesen dokumen-

tálja a megindult akció objektivitását és a város jól felfogott érdeke védelmének szükségességét.

A közgyűlés végeredményben a kilences bizottság mandátumát f. hó 30-ig meghosszabbította s ettől függetlenül Dr. Ugró Gyula polgármester nyugdíjaztatási kérvényét az előadói javaslat értelmében évi 4704 korona nyugdíj nyújtásával kedvezően intézte el.

A közgyűlésről részletes tudósításunkat a következőkben adjuk.

Izgalmas várakozások közepette nyitotta meg Dr. Jarmatzky Sándor h. polgármester, a mára hirdetett közgyűlést, melynek tárgysorozatát a 9-es bizottság véleménye jelentése és döntés Dr. Ugró polgármester nyugdíjaztatás iránti kérelme fölött volt. Mielőtt azonban az első pont érdemében bocsájtkozhatott volna a közgyűlés, az elnöklő h. polgármester a tárgysorozat két pontjának feleszerelését indítványozta, ami zajos ellentmondásokat provokált. Deutsch Jenő, Réthy Ferenc felszólalása után kifejtették, hogy egyrészt semmi ok nem feroz fenn arra, hogy a változtatás eszközöltessék, de másrészt nyomós okok, ugy formaiak, mint lényegbeliek azt kívánják, hogy a mostani sorrend fentartassék. Felszólat László Endre v. képvis., kinek beszédét számtalanszor szakították félbe a legzajosabb ellentmondások. Beszédében Réthyvel polemizálván, annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy a polgármester ellen személyi hajszá folyik. Adjuk meg előbb Ugrónak — ki ugy is betegség címén kéri nyugdíjaztatását, — nyugdíját, mely ugysem mentesítheti azt, a továbbiakra vonatkozólag, a legteljesebb vagyoni felelősségtől. — Dr. Héderváry Lehel országgyűlési képviselő figyelmezteti Réthyt, hogy noha csakugyan megvan annak a lehetősége, hogy a most folyó vizsgálatnak Ugró nyugdíjára messzemenő

kihatása lehet a kapcsolat mégsem akkora, mert hisz a most folyó vizsgálat nem tekinthető fegyelmi eljárásnak.

Réthy sem tekintheti a vizsgálatot fegyelminek, de felmerülhetnek annak folyamán oly súlyos fegyelmi vétségek tényálladéka, melyek követelik a fegyelmi vizsgálatot.

Az elnök elrendeli a szavazást, mire a közgyűlés többsége elveti az elnök indítványát és az eredeti sorrend mellett határoz.

Dr. Szabó Béla a kiküldött bizottság előadója kifejti, hogy a bizottság nem terjeszkedhetett ki a feladatátul kiszabott anyag teljes komplexumára, de hát ez előrelátható is volt, a 14 napos rövid terminussal a bizottság csak arról akart tanúságot tenni, hogy nem kíván a külföldbeni bizottságok elposványító módszerével élni. Majd Kiss Sándor dr., Szabó Béla dr. és Kaszás Béla aljegyző váltakozva olvassák fel másfélórán keresztül a 9-es bizottság jelentéseit.

Elsősorban felolvassák a pénztárvizsgálatról felvett jegyzőkönyvet; Pénztár állománya megegyező a pénztári napló kimutatásával.

Ezzel áttért a bizottság a tisztviselő telep és a Magyar László-féle telkek kérdésére. Ez a téma képezi a jelentés legnagyobb részét. A tényálladékokat a bizottság 20 rövid pontba foglalta össze.

Mellőzte azonban Dr. Ugró Gyula polgármesternek e pontra adott írásbeli válaszait, amelyek kétségtelenül egészen más színben tüntetik fel a nem minden tendencia nélkül megszerkesztett jelentést. Éppen ezért ez alkalommal nem tartjuk időszerűnek a jelentés e részének lekölését és arra az álláspontra helyezkedünk, melyet Dr. Földes István városi képviselő a jelentés felolvasását közvetlenül követő felszólalásában kifejezésre juttatott, hogy a jelentés kinyomatása és szétosztása az egyedüli biztosíték az audiatur est altera pars elve érvényesülésének. Valakiről, valamilyen

## STERNBERG ÁRMIN és TESTVÉRE

— csász. és kir. udvari hangszergyára —  
Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.

**Gyártási ágazataink:** Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gitár, Mandolin, Banja, Tambura, Citera; Fuvola, Püskölő, Klarinét, Türogató, Oboa, Fagót, Tüinkó (farulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnykürt, Trombita, Mélykürt, Bariton, Zuzón, Vadászkürt, Bombardon, Helikon; Dobok; Tapsantó, Castagnetta, Triangulum, Harangjáték; Katonasági kürtök; vadászati-, kerékpáros-, tornászati- és posta-trombiták; szócsovek; hívó-, vonatvezető-, hízóbsági-, rádió-, vészjelző-, kánász-, éjjeli óra-, mező-, erdei- és tülhancu szelap-kürtök; kometek gummi labdával; Automobil-harsonák; Jelző-sípok; akkoedionok; zenész-jelzővek (túra); ütőmérték; vezénylő-pálcák; mindennemű selyem- és bélfúrók; physikal- és artista-hangszerek; Huzó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató és önműködő zeneszekrények; Beszélő gépek (domezes henger); Cimbalom, Zongora, Harmonium.  
Képes-árjegyzék ingyen és bementve. Telefon 23-23.

## „ARGUS”

Nyomozások, megfigyelések bizalmi, házassági, örökségi és kereskedelmi ügyekben bel- és külföldön. — Megbízható információk bárki viszonyáról, előéletéről, életmódjáról. — Névtelen levelek írások, eltűnt egyéneknek, házasságok kikutatása. — Bizonyítékok beszerzése vádperekben és egyéb polgári és büntetőperekben. — Értékesítés és levetés minden nyelven. — Előkészítő öszekötések. — MEGBÍZHATO alkalmasítottak. — Legszigorúbb diszkrétció. — Házassági dispensációk, magyar honosság és egyéb okiratok megszerzése, kifizetése. — Nemesség kamarási ósák kikutatásait, öszekötését szaktudással öszekötöljük. Kereskedelmi törvényszékileg bejegyzett tudakozó vállalat  
Budapest, VIII., József-körút 33. \*  
Telefon 118-14.

Lapunk mai száma 16 oldalra terjed.

**Kaán Henrik, lakatos- és kutmester, Ujpest, Gyár-utca 59.**

**:: VIZVEZETÉK szerelési és berendezési vállalat. ::**

Készít minden e szakmába vágó munkát. :: Nagy raktár takarék- és asztali tüzhelyekben.

tények egyoldalú beállítása alapján konzekvenciákat levonni akarni éppen olyan méltánytalan, mint amilyen igazságtalan lehet.

A jelentés végül beszámol arról, hogy a vizsgálat még nem terjeszkedhetett ki a városi adminisztráció tüzetes felülvizsgálatára, mire elnöklő h. polgármester 10 percre felfüggesztette az ülést.

Szünet után Deutsch Jenő, Réti Ferenc, Miklós Móricz fegyelmi vizsgálat elrendelését és a polgármester felfüggesztését indítványozzák, ezzel szemben Dr. Héderváry Lehel a vizsgálat folytatását javasolja és ezeket az indítványokat mellőzni kéri.

Elnök a szavazást először erre az indítványra rendeli el azzal, hogy Héderváry Lehel indítványának elfogadása esetén a többi tárgyalanná válna.

Az elrendelt névszerinti szavazás eredményeként 82 szóval 30 ellenében Dr. Héderváry Lehel indítványa emeltetett határozattá.

Öt pernyi szünet után felolvastatta Dr. Ugró Gyula polgármester nyugdíjaztatás iránti kérvényét.

A keletkezett vitában részt vett: Dr. Szabó Béla, Dr. Boros Mór, Dr. Altwer József és Réti Ferenc, mire a javaslat Dr. Földes István] módosító indítványával, mely szerint a polgármester nyugdíjazása elfogadtassék egyben állásától felmentessék, de annak folyó-

sítása felfüggesztessék: Dr. Héderváry Lehel pártoló felszólalása után határozattá emeltetett.

A közgyűlés este 9 órakor ért véget.

## Zord idők.

Természetesen kedves olvasóink a címből következtetve a politika egére fognak gondolni, melyen tagadhatatlanul sötét felhők tornyosulnak. De mi most félre állunk a politikai küzdelem teréről és a szociális küzdelem színterére lépünk, ahol bizony sok, nagyon sok a tenni való.

Nem akarunk e színteren messze elkalandozni, csak arra a közelgő állapotra hívjuk fel olvasó közönségünk figyelmét, amely már sarkunkban van, amely réme a szegény embernek, amely tette szőlítja fel a jószívű emberbarátokat, a közelgő hideg télre. Ugy bizony! Tél apó nem sokára megjelenik zuzmarás szakálával és amint a jók mondják s amint a jelekből következtetni lehet, az idén kemény legény lesz a talpán tél apó, sőt kilátás van arra is, hogy hosszú ideig alkalmatlankodik nálunk, már a kinél alkalmatlankodik, mert hiszen a tehetős embereknél nem alkalmatlan a zuzmarás vendég, sőt jó fűtött szobában, jó meleg téli guuyában talán szívesen látott is. De nem így a szegény embereknél, akiknek nem telik fűtőanyagra, sem téli subára és

a gyermekeket sem tudják megóvni a téli zord idők viszontagságaitól. Valóságos csapás a szegény emberre egy kemény tél, mert ha téli szükségletre fordítja keserves keresményét, megsínyli az élelemben. A társadalom feladata, kötelessége és jól felfogott érdeke a szerencsétleneket, különösen a kis iskolásgyermekeket védelmébe fogadni.

Amikor a tehetősök beszerzik téli szükségleteiket gondoljanak azokra is, akik védtelenül néznek a kemény tél elibe és siessenek filléreikkel segítségükre.

Emberi és istennek tetsző cselekedetet művelnek mindazok, akik szerencsétlen emberbarátaikon segítenek.

## HIREK.

— Felkérjük munkatársainkat és olvasóinkat, hogy a lapunknak szánt cikkeiket keddig küldjék be, mert a lapzárta (cikkekkel illetőleg) keddig este van. Híreket péntek estig fogadunk el közlésre.

Az „Ujpest” szerkesztősége.  
Tavaszi-ü. 1. sz.

— Házasság. Rozenberger Ignác és Schwarz Zsófia, Schwarz Ignác és neje bájos leánya, f. hó 19-én d. u. 4 órakor tartják egybekelési ünnepélyüket az ujppesti izr. templomban.

## TÁRCA.

### Rossz napjaimról és az Évákról.

Vannak napok, amikor rohanok,  
Miként rohan a józan az okos  
A Danaoknak az ajándokátul.  
De némely nap meg az öröm soros.  
S akkor megbujok némán, mint a  
[gyermek  
Egy kis szögletben, egy sarokban :  
[hátul.

Olyan jó is szép olivzöld szobámban  
Versaillesi rózsát szomorun hatartok.  
Csak jöjjetek mind hozzám bus leá-  
[nyok,

Ha tőlem bánat-rózsákat akartok.  
Ezüstös Versailles fekete rózsái  
Mégis, hogy sirok, ha köztetek járok.

Az én örömöm, mint a hideg márvány  
Hangtalan, néma, zord és kőkemény,  
A bánatom meg, mint mikor a tóra  
Rászáll a halvány éjfélszötte fény :  
Olyan komor, Én bűnös bánatim,  
De jó is együtt veletek egy óra.

S szívem tüzét, mely már rötten lobog  
Bánatomnak zord hidegje hűsíti.  
Ilyenkor oly jó szép lilapapíron  
Arany tollal, ezüst tintából írni.  
S ha fáj is nagyon, fájnak a betük:  
Jó, hogy beléjük az álmaimat sirom.

Ezek a napok mikor rohanok,  
Amikor sirok és reszketve félek,  
Ezek a napok, amikor lelkemben  
Hadat üzenek a nagy mindenségnek.

Lelkem szabad. Nincs páncélruha  
[rajta  
Én jaj, megérzek minden kis nuancot,  
Bennem ott sirnak mind a szomorú  
Vértől megvérzett szent Krisztusi  
[arcok.

Melegség az én éltem ésa lelkem  
— Oh Élet a Lélek nem-e egyek  
[vagytok ?  
Csak bánataim vérzik be néha.  
De a vércseppet onnan is letörölöm  
Átveszi tőlem sok vigadó Éva.

Havas Sándor.



### Egy asszony, egy leány, meg én.

Irta: Gaea.

Az este végigesőkolta csókos szájával és ráterítette ultramarin takaróját az asszonyra. Mellette ott ültem én, lelkemben egy vádoló érzéssel. Vádálva annak, hogy ime hazudok, amikor ezt az asszonyt megfogom, hazudok mikor végigsimítom a haját, hazudok, amikor a fülébe sugok és hazudok amikor szólok hozzá, mindig hazudok . . . mindig hazudok . . .

Összeölekeznek bennem az a fiatal lány : szőke fejével és piros ajkának hattyufehér fogaival és az a másik, az az asszony, aki most itt ül mellettem . . . De ebben az ölekezésben benne van minden irgalmatlan dühe, minden elpalástolt gyűlölete két asszonyi szívnek. Ebben az ölekezésben ott sir két asszonyi lélek. Két asszony, akiket összehozott az ő egymás iránti nagy, véghetetlen gyűlöletük. És ebben a gyűlöletben született meg közöttük a megértés. Az egy sors összehozta őket és a gyűlöletből megbocsátást és megértést varázsolt. És azért az egy emberért : értem, képesek voltak egymással kiegyezni. egymással megbékélni még ha titkos gyűlölet árán is.

# VIGADÓ

NAGYKÁVÉHÁZ   f. évi október hó 14-én  
 ÉTTERMEK és   ∴ szombaton este ∴ ∴  
 ÖSSZES HELYSÉGEK MEGNYILTAK.  
 UJPEST, ÁRPÁD-UT és DIÓFA-UTCA SAROK.

— **Katalin bált** rendez az Ujpesti városi szolgák és tűzoltók önképző köre f. hó 18-án a Colosseum összes termeiben (Ujpest, Árpád-ut 39) könyvtár-alapja javára. Belépti-díj személyjegy 1 korona, családijegy 2 kor. 40 fill. Kezdeté este 8 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak.

— **Megmérgezte magát** Horaések Anna 16 éves szabónő Lőrincz-utca 16. sz. alatti lakásán hétfőn délben szublimát oldattal. Súlyos állapotban szállították a gróf Károlyi-féle kórházba. Tettének oka szerelmi csalódás.

— **Védekezés a sörkárta ellen.** Az ujbudapesti szállodások és vendéglősök ipartársulata abból az alkalomból, hogy a budapesti összes sörgyárak kartelszerűleg fölémelték a sör árát felhívást intéz a közönséghez, melyben a sörfogyasztás mérséklését ajánlja. A kartelnek ellensúlyozása nemcsak az ipartársulat, hanem főleg a közönség érdeke is. Támogassuk tehát egymást. Ne igyunk sört! Inkább bort!

— **Meglepetés.** Ehrenstein Márton órász és ékszerész abból az alkalomból, hogy fényesen berendezett üzletét Ujpesten, István-ut 3. szám alá helyezte: kedves meglepetésben részesítette a közönséget. — Üzlete előtt egy hatalmas órát alkalmazott, mely nappal feltűnően, éjjel vakító világtással mutatja a pontos időt. — Érdemes a megtekintésre.

— **Mellbelőtte magát** Hajdu Ferenc 38 éves géplakatos kedden este Pálffy-utca 16. sz. alatti lakásán. Azonnal meghalt. Tettének okát a hátrahagyott levelében gyógyíthatatlan betegségével jelöli meg.

— **Budapestig fog közlekedni a villamos.** A Phöbusz villamossági részvénytársaság mult héten tartotta igazgatósági gyűlését, mely első azóta, hogy mindkét vonalát megnyitották. A gyűlésen nagy volt az öröm: előterjesztették azt a jelentést, mely a villamos forgalmáról szól. A statisztika szerint nem várt nagy forgalmat adnak a községek, ezért már most gondoskodnak arról, hogy a forgalmat fennakadás nélkül képesek legyenek lebonyolítani. E végből elhatározta az igazgatóság, hogy vác-verecegyház-rákospalotai vonalon a második sínpart megépítetté s ehhez a munkához állítólag már a tavaszal hozzá is fognának. Nagyobb fontosságú intézkedése a villamos igazgatóságának, hogy mindent elkövet arra, hogy utasait a fővárosba szállíthassa be. E célból már kérvényt adott be a kereskedelmi miniszterhez, melyben azt kéri, hogy a rákospalotai állomástól budapest-nyugati pályaudvarig adjon engedélyt egy villamos vonatra. Az esetben, ha az engedélyt megkapják, Istvántelken s a váci-uti vonalon fog villamos vasutunk közvetlenül Budapestre bejutni.

— **Csipkekészítő tanfolyam.** Az ujbudapesti m. kir. állami polgári leányiskolával kap-

csolatos női kézimunka tanfolyamon a csipkekészítő tanfolyam megnyilt. Tanítási idő: hétfőn, szerdán és csütörtökön délután 2-től 5 óráig. Tandij egész évre: nincs. Beiratási díj: 2 kor.

— **Vendéglősök köréből.** Az Ujpesti Szállodások, Vendéglősök és Koresmárosok Ipartársulata legközelebbi összejövetelét f. hó 16-án csütörtökön Özv. Köves Károlyné vendéglőjében (Király-u. 15. sz.) tartja meg.

— **Iparművészeti tanfolyam.** Az ujbudapesti m. kir. állami polgári leányiskolával kapcsolatos női kézimunka tanfolyamon az iparművészeti tanfolyam megnyilt. Tanítási idő: minden kedden és pénteken délután 2 órától 1/27 óráig. Tandij nincs. Beiratási díj: 2 kor.

\* A „Vasárnapi Ujság“ november 12-iki száma egész tömegét közli a szép és érdekes képeknek a kissármási földgáz égéséről és az oltási munkálatokról, a képviselőház lemondott és új elnökeiről: Berzevichy Alberttről és Návay Lajosról, Kóber Leó kiállításáról, a gombos-erdődi új vasuti hidról, a Brooks-féle üstököséről, az erdélyi keresi apátság romjairól, a fővárosi rendőrség razziairól, Mária királyné nagyváradi sírjának kiásásáról, a lebontott Pillvax kávéházról, a Kisfaludy Károly téthi szülőháza helyén leleplezett emlékműről, Bartha Miklós szobrának mintájáról. Szépirodalmi olvasmányok: Kaffk

És köztük ott vagyok én, a magam szomorúan komor lelkével, a magam nyugalomra vágyó, a zajt, a lármát, a szeretkezést gyűlölő életével. Az én életemmel: azzal az életemmel, amely már nem is élet, mely már halvány cópíája a halálnak, a megsemmisülésnek. Ezzel az életemmel kell nekem végigszenvedni azt az óriási emóciót, melyet ez az asszony és az a lány keltenek fel bennem. Én már meghaltam. Tudom, érzem, hogy meghaltam. És ha most itt magamról beszélek, nem azért teszem hogy jól mondjak magamról. Hiába mondta a jó görög Chilon, hogy de mortuis nil nisi bene, én ezt nem írom alá ha magamról van szó. Nem azért írok így holtan — ismételttem — hogy jól írjak magamról, hanem, hogy azt a két némbert rehabilitáljam. Ők nem rosszak szegények, csak ostobák. És én, én mikor éltem én is jó voltam mindig, amikor rossz akartam lenni, csak amikor jó akartam maradni, akkor lett gonosz belőlem.

És mikor az asszony és a lány harcoltak értem, akkor mindig szerettem volna jó lenni és akkor mindig történt valami gonosz... Ah jaj, de szerencsétlen is voltam amikor még éltem. Amikor még voltak idegeim, amikor még reagáltak az érzéseim... Most már jó. Amióta meghaltam, azóta tudom csak megérteni, hogy milyen jó nem élni. Nincsenek vágyak,

nincsenek akarások csak csend van, csak pihenés van.

Amikor éltem, utáltam a lányt és gyűlöltem az asszonyt, most hogy halott vagyok szeretem mindkettőjüket.

Ott ülök én az érzéstelen, érzéktelen halott az asszony ágyán... Kezemben myrtus, azalea, chrysantheum liliom, szegfű, kamélia és fehér meg vérpírós rózsákat tartok... Azután kezdem főhéher halott kezemmel tépdetni ezeknek a virágoknak ragyogó, könnyes szirmait és dobálom rá az ágyra a rossz, azalea liliom szirmokat... És mikor már elszórtam mind a virágaimat, akkor szelid-bánatosan lehajtom a fejem s belenézek a szürke széndüstides levegőbe, mely még egy halottnak is unalmas, szomorú és monoton.

Egy halottnak nincsenek álmái, nincsenek szép álmái, nekem sincsenek.

Egy álom van csak s ezt is az életből hoztam magammal, s ez a szőke lány s az asszony, aki engem szeretett, mert fiatal voltam, mert erős voltam.

S ezt az élet-álmodat analizálom most holtan, ezen az álmon gondolkodom. Sokat gondolok az élet e rettentő rébusára: az asszonyra, meg a lányra. Hiszen nem rólam van itt szó, rólam a fehérhalotról. Mindnyájunknak volt már egy asszonya, meg egy lánya. És azt hiszem mindnyájan

meg utáltuk az asszonyunkat és lányunkat.

Megutáltuk. Mert hiszen mit akarnak ők? Az asszony mutatja a szerelmet, hogy szeretőjévé tegyen bennünket, a lány pedig hazudja a szerelmet és hűséget, hogy általunk lehessen másnak a szeretője. Az asszony szereti az ifjúságunkat, a lány pedig önmagát szereti, akkor mikor nekünk hazudja szívének es lelkének a törhetetlen szerelmét.

Oh jaj, egy halott mondja ezeket a szavakat. Oh jaj de sokat gondolkoztam ezen amióta ott ülök holtan annak az élet-asszonynak az ágya szélén.

Oh jaj de sokat gondolkoztam már ezen mióta annak a szőke rongynak véres ajkára odaesőskoltam az én halott-esőskomat.

Mennyit hazudik az élet, mennyit eltitkol. És milyen jó, mikor a halál megfejti ezeket a titkokat...

Ezeket a titkokat fejtegetem, amikor ott ülök az asszony ágyán, ezekre a titkokra gondolok, mikor mint két sphynx összehalálkozunk a lány meg az asszony s belevésik egymás szemébe szeméiket...

Hát ők vajdon mire gondolhatnak?



**Az összes fertőző betegségek, mint KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószer az orvosszaktekintélyek által ajánlott  
**BAKTERIUMMENTES és SZÉNSAVDUS** — **BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ.** **Főraktár: BUDAPEST, VI. EÖTVÖS-UTCA 44. : Telefon 86—35.**

Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben  
**„BUZIÁSI PHÖNIX“ ásványvizet.**

Margit regénye, Pásztor Árpád verse, Gagyhy Dénes novellája, Atherton angolból fordított regénye. Egyéb közlemények: csillagászati cikk a Brooks-féle üstökös-ről, tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre *öt korona*, a „Világkónika“-val együtt *hat korona*. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám). Ugyanítt megrendelhető a „Képes Néplap“, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre *két korona 40 fillér*.

— **Haláleset.** Nagyszalóki Horváth András pénteken hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunyt nemcsak kiterjedt család és rokoni kör gyászolja, hanem számos szeres és jó barát, akiket Ujpest városánál betöltött korrekt tisztviselői működésével szerzett. Temetése hétfőn d. u. 1/24 órakor lesz a Király-utca 5. sz. a. gyászházban.

x **Eichel Testvérek óra- és ékszeráruháza** Ujpesten, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-utca sarok. Arany és ezüst órák, fali és álló órák. Valódi ékszerek. Arany és ezüst láncok, gyűrűk, fülbevalók. Mindennemű javítások jutányos árak mellett 3 évi jótállással elfogadtatnak. E régóta fennálló, jó hírnévnek örvendő ékszeráruháza, mint a legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrást, ajánljuk a mélyen tisztelt közönség szíves figyelmébe.

x **Szülők figyelmébe** Volt polgári és kereskedelmi iskolai tanár lelkiismeretesen oktat és előkészít nyilvános polgári - reál- és kereskedelmi iskolába járó nehéz felfogású és nehéz tehetségű fiú - és leány tanulókat. Alapos oktatást ad polgári iskolai magántanulóknak az I - VI osztály le- vizsgálásáig. Külön szakszerű direkt módszerű oktatás magyar - német és francia nyelvből levelezésből polgári és kereskedelmisták számára. Kereskedelmi szak- tárgyak és gyorsírásbani kiképzés. Ut- mutatás különféle pályákra. Jelentkezni bármikor lehet az alulírottánál. **Halász István** volt polgári és kereskedelmi iskolai tanár. áll. isk. tanító. Lakás: *Lőrinc- u 51. az udvarban balra.*

x **Hajnalba!** Ez a címe egy rendkívül sikerült legújabb kétoldalu 3 koronás hang- lemezeknek, melynek szereplője: egy iszákos férj, a civakodó feleség és a viceházmester. Ez a kacagtató lemez eredeti felvételben egyedül csakis Wágner a „Hangszerkirály“- nál kapható. (Budapest, József-körút 15. Senki sem tudja ezen lemez játéka közben a nevetést visszafojtani. Tehát semmi körülmények közt ne mulasszák el t. olvasóink, ha magukat v. vendégeiket való- ban jól kívánják szórakoztatni, hogy ezen lemezt megrendeljék. Árjegyzéket pedig mindenestre ingyen kérjenek.

x **Bruder Henrik** férfi-szabó Ujpest, Árpád-ut 50. Nagy raktár saját készítmé- nyű *férfi- fiú- és gyermekruhákban.* Készít öltönyöket már *25 koronától kezdve.*

x **Edison és a levelezés.** A nagy ame- rikai szellemóriás egy új és ma még ki számíthatatlanul becses találmánnyal lepte meg ismét a világot: megalkotta a *diktáló gépet*, mely a művelt emberiség egyedüli ideális gondolat megrögzítő eszköze. Bizonyára sokunknak emlékeze- tében van még egy nem rég elbalt, roppant szellemes írónk, aki sokszor panaszkodott, hogy tolla nem bír gondolataival együtt röpülni; viszont azt mindenki tudja, aki gyorsírónak mondja be leveleit, vagy egyéb- irnivalóit, hogy az időmegtakarítás ezen- módja mindég elkerülhetetlen-tévedéseket és hibákat von maga után a leírásban. Most már ez persze túlhaladott dolog: a legfontosabb megörökítendőket is tökéletes bizalommal, nyugalommal és kényelemmel mondhatjuk el gépünknek és írónkunk

x **Még Budapesten semlehet oly gyönyörű izléses, divatos kalapokat, nyakkendőket** mindenféle színben és egyéb uri divatic- keket kapni, mint **Krausz Zsigmond** fénye- sen berendezett uri divatüzletében Árpád- ut és Kemény Gusztáv-utca sarkán, hol is ez újonnan érkezett áruk a legjobban és jutányosabb áron szerezhetőek be. A cég főüzlete Budapest VI., Podmaniczky-utca 1. szám alatt van.

## SZINHÁZ.

### A nőtlen férj.

(Operette 3 felvonásban. Zenéjét szerzet- te: Wander Gusztáv).

Ismét egy operette, amely minden ma- gyar színpadot megelőzőleg az Ujpesti Népszínházban került először bemutatásra. A szombati bemutató előadást ugyszintén ennek szerdai megismétlését a közönség tömeges megjelenésével honorálta és ez- zel, valamint a hasonló újdonságok iránt tanusított nagyfokú érdeklődésével beiga- zolta azt a sokszor hangoztatott és he- lyesnek bizonyult feltevését, hogy a vi- déki színpadok a művészeti termékek im- portja dolgában nem szorulnak a fővárosi színházak közvetítésére. Tagadhatlan azon- ban, hogy az ilyen életrevaló ideák meg- valósításánál olyan gyakorlott szemre és egészséges érzékre van szükség, mint mi- nőt Papir Sándor igazgatónál a színház vezetésénél nem egyszer tapasztaltunk.

A nőtlen férj bemutatója a közönség határozott rokonszenvével találkozott. Az ügyes és ötletes librettót tetszetős zene- számok tarkítják, melyek nem annyira a tömegizlés, mint inkább a muzikális közön- ség igényeit vannak hivatva kielégíteni. Az előadás teljesen összhangban állott a barab sikerével. Szentés Aranyfi báró sze- repében pompás alakítást nyújtott és folyton emelkedett hangulatban tartotta a közönséget. Balogh Béla Burleigh szere- pében finom ötleteivel, ragyogó humorá-

val és Neményi Blankával lejtett táncai- val aratott zugó tapsokat. Neményi Bibi szerepében minden tekintetben méltó tá- sa volt partnerének, különösen zajos ha- tást keltett Harsányi Zsolt, a darab foz- ditójának bejöttével, melyet a közönség viharos tapsai folytán meg kellett iméte- nie. Lukács Palm követségi titkár szere- pében kifogyhatlan humorával keltett de- rültséget és Bodát, Kellersberg gróf sze- repében tapsolta a közönség. Galambos Margit „I á z a s“ ambícióval igyekezett a siker érdekében, de azért hangja szé- pen érvényesült, tapsot is kapott. Csak bá- torság! Nem kell olyan nagyon félni at- tól az ezerszemű szörnyetegtől, mely sok jó akarattal és reményteljes várakozással tekint a kisasszony felé, akiben tagadhat- lanul meg van pályájákok szükséges gual- litás. Kisebb szerepükben Somogyi és Rédeirol is elismeréssel kell megemlékez- nünk, de az elismerés pálmáját elsősor- ban Harsányi Zsoltnak, a kitünő fiatal írőembernek kell részesülni, aki fárad- hatlan ambícióval igyekezik a külföldi nevesebb operetteket az Ujpesti Népszín- ház közönségével megismertetni.

s—ő.

\* \* \*  
**Az ártatlan Zsuzsi:** Gilbert e szenzatiós sikerű operettjének kedden lesz az Uj- pesti Népszínházban bemutatója. A közön- ség már is élénk érdeklődést tanusít a premer iránt.

### A becstelének.

A komoly dráma diadallal vonult be színházunkba csütörtökön este Gerolamo Rovetta nagyhatású színművével, melyben Garas Márton, társulatunk legújabb tagja, a Magyar-Színház volt művésze mutatko- zott be közönségünk előtt.

A darabról nem szándékunk ezuttal kritikát írni. Régismert darab, melynek irodalmi méltatása már idejét multa, de mégis az újdonság ingerével hatott a közönségre, amikor két olyan kitünő mű- vészi erő, mint Garas Márton és Zádor Ilonka magas nivóju alakításában láttuk a főszerepeket, Moretti Carlo és Elisa szerepét. A szerző megdöbbentő realizmus- sal hoz a színpadra egy darab életet és a szereplők összhangban a szerző intenciójá- val művészi hűséggel jelentették meg azt.

Garas Márton mindjárt az első fellép- tével beváltotta a hozzá fűzött reménye- ket, mert tanubizonyosságot tett arról, hogy egy alapjában véve intelligens, öntudatos, komoly és ambíciózus művész lelkiismer- tes odaadásával és a legapróbb részletes- séggel dolgozza fel szerepét, melybe igaz- ságot és életet visz. Távol áll tőle az olesó hatásvadász, amelyre nincs is szüksége, mert hiszen önkéntelenül is mély hatást képes kelteni az igaz érzésekből fakadó drámai szenvedélyek érvényrejtetésével,

# Lőwi Dávid és Fiai furnirgyár fióküzlete

== UJPEST, Árpád-ut 111. szám alatt megnyilt. ==

amelyek dicséretére szólva soha nem ragadják a tulságba, még akkor sem, amikor Carlo szerepében a megcsalt férj irtózatos felháborodásának lángjai esapnak fel lelkéből.

Ez a jelenete, melyet hozzá méltó partnerével Zádor Ilonkával játszott meg frenetikus hatást keltett a közönség körében, mely a művészt és a művésznőt a második felvonás után tomboló tapsaival nyolcszor hívta a lámpák elé. Zádor Ilonkáról már több alkalommal elismertük, hogy rendelkezik mindama kvalifikációval, amelyek alkalmassá teszik arra, hogy egykor erőssége legyen drámai társulatunknak. Nem is váratott sokáig e szép remények beigazolására. Csak alkalom kellett és ime' Moretti Elisa szerepébe egy csapásra elnyerte a pálmát. Ő is a művészet azon iskolájából való, mely az életet igyekszik a színpadra vinni, róla is készséggel elmondhatjuk, hogy talentumos, mély érzésű és e mellett fegyvelmezett színész, aki a partnere mellett méltóan megállotta helyét és az est fényes sikerében és a lelkes tapsokban neki is oroszlánrésze volt.

Természetes játékaival, melyet az egészséges felfogás és mély tanulmányra valló kivétel jellemzett, magával ragadta a közönséget. De Fernarisné szerepében Rajna Alice, mintha egy kissé bizonytalansággal küzdött volna, mintha kizökkent volna az igaz érzések skálájából. Farkas Margit sok elevenességgel és találó természetességgel játszotta meg Teresa szobaleány szerepét, még Sigismond szerepében Hajós, Orlandi szerepében pedig Hajdu arattak tetszést. Az ensemble sikerét előmozdította a szereplők harmonikus összeválogatása a helyes rendezés, mely szintén Garas Márton érdeme, akit Zádor Ilonkával együtt a darab végén is hátször hívtak a lámpák elé.

—s.—ő.

## Heti műsor:

|                     |       |               |
|---------------------|-------|---------------|
| Nov. 12-én vasárnap | d. u. | János vitéz.  |
| " " "               | este  | Varázskeringő |
| " 13 hétfő          | "     | A beestelenek |
| " 14 kedden         | "     | Cigánybáró    |
| " 15 szerdán        | "     | Varázskeringő |
| " 16 csütörtök      | "     | Karemin Anna  |
| " 17 péntek         | "     | Drótostót     |
| " 18 szombat        | "     | Eszemadta.    |

## Szerkesztői üzenetek.

**Argus.** Persze hogy igaza van. Gerolamo Rovetta amikor A beestelenek című darabját megírta még akkor híre sem volt a Brauningnak. — De hát ez a kis altruismus sem rontotta a hatást.

**Érdeklődő.** Vasárnap délután című rovatunkat legközelebb ismét az olvasó közönség rendelkezésére bocsájtjuk.

**H. S.** A jegyet haladéktalanul visszaküldeni kérjük.

**Nagyon sok olyan betegség van, mely nem szervi hibából ered és melynek nem komolyabb elváltozások képezik alapját, ennek dacára heves és kínzó fájdalmakkal járnak. Minden tapasztalt orvos tudja, hogy ily esetekben az emésztési működésben van a hiba, vagy a gyomor nem működik kielégítő módon, vagy a belek fejtenek ki renyhe működést.**

Ily esetekben nem rendel mást mint  $\frac{1}{2}$  vagy egy egész borospohányi természetes **Ferencz József** keserűvizet, melyet a betegnek naponként reggel éhgyomorral kell meginni. Ez az egyszerű, olcsó és kellemes kúra minden ebből eredő bajt: rosztullást, szédülést, fejfájást, bágyadságot stb. rövid idő alatt teljesen megszüntet. Az igazi Ferencz József viznek jó az ize és valóban jót tesz!

Ajánlatos csakis valódi Ferencz József vizet kérni és nem budai vagy egyéb általános elnevezést használni, mert több csekély értékű viz csalódásig hasonló vigyázatokkal jön forgalomba. Kapható gyógyszárakban és fűszerkereskedésben.

Nagyban eladás Löwy Ármán és Fiai cégnél, Ujpest, Árpád-ut.

## NYILT-TÉR.

### SZULTÁNFORRÁS

BŐR-ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ  
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.  
KIVÁLÓ HÚGYHÁJTÓ ÉS HÚGYSAVOLDÓ  
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.

Képviselő: SPITZER ÁRMÁN, UJPEST.

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.



## Értesítés.

Van szerenésém a nagyérdemű közönségnek értesíteni, hogy UJPEST, Attila-utca 30. szám alatt (Lőrincz-utccal szemben) FA-, SZÉN-, KOKSZ-, ZÖLDSEG és GYÜMÖLCS-ÜZLETET megnyitottam.

Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy elsőrendű, száraz bükkfát, I. a poroszköszet és gázgyári kokszot bocsássak a n. é. közönség rendelkezésére és pedig a következő áron házhoz szállítva:

|                |                   |    |          |
|----------------|-------------------|----|----------|
| 25 kiló bükkfa | csak fűrészelve   | 35 | krajcár. |
| 25 " "         | felaprítva        | 38 | "        |
| 25 " "         | I. a poroszköszén | 50 | "        |
| 25 " "         | gázgyári koksz    | 50 | "        |

!! Nagyobb rendelésnél tetemes árengedmény !!

Kishivatainokok és szervezett munkások 5 százalékos engedményben részesülnek. Megrendelések Ujpest legátalabb részébe is a legkisebb mennyiségtől a legnagyobbig pontosan teljesíttetnek. Megrendeléseket levelezőlap útján is elfogadok.

Midőn mindezeket a nagyérdemű közönség tudomására hozom, előrebocsátom, hogy pontos mérték és elsőrendű száraz árut fogok forgalomba hozni, hogy ezáltal a n. é. közönség megelégedését megnyerjem. Mielőbbi megrendelését várva

Kiváló tisztelettel  
**Kramer Samu**  
fa-, szén- és jégkereskedő  
Ujpest, Attila-u. 30. sz.



## KOLMAN J. GYULA

ingatlan és jelzálog forgalmi irodája Ujpesten,  
Árpád-ut 53. szám alatt. (Diamant-palota.)

## Házakat, telkeket, villákat legelőnyösebben közvetít.

Drága kamatu kölcsönök, olcsó kamatu kölcsönökre átkonvertáltak.

# RÖVID IDŐ

alatt több mint

2000 család

vett nálunk készpénzért  
és az általunk bevezetett  
rendkívüli kedvezményes  
törlesztési rendszer  
alapján

kiváló zongorát

# MUSICA

részvénytársaság.



Budapest, Teréz-körút 1. szám.

Telefon 4-81.

Telefon 4-81.



Van szerencsém a nagy érdemű közönséget, ismerőseimet  
és barátaimat tisztelettel értesíteni, hogy az

## „ELITE” nagykávéházat és szállodát

Ujpest, Árpád-ut és Apponyi Albert-u. sarok

ez évi október hó 21-én átvettem s azt személyesen fogom vezetni. — Minden törekvésem arra fog irányulni, hogy kedves vendégeim legmagasabb igényeit minden tekintetben kielégítek.

Esténként jó hírnevű cigányzenekar fogja a n. é. közönséget szórakoztatni.

Nagybecsü pártfogásért esedezve, vagyok

tisztelettel

**Balog Ármin**

= kávé. =

## Szabadalom

Eladó vagy társ kerestetik  
biztos jövedelem.

Cím a kiadóhivatalban.

Legkellemesebb kirándulóhely  
az Ujpesti hajóállomás-vendéglő  
kerthelyiségeiben. Naponta szabad-  
tűzön főzött

**halászlé.** Vasárnap és ünne-  
nap katonazene.

Minden délután 5 órától Pápai Náci zene-  
kara hangversenyez. — **Dunai terras.**

00000000 TELEFON: 90-49. 00000000

### HIRDETÉSEKET

JUTÁNYOS ÁRBAN ELFOGAD KÖZ-  
LÉSRE AZ

# UJPEST

= KIADÓHIVATALA. =

**Próbálja meg, jól jár, ha a  
DESZBERG-FÉLE  
lábizzadás  
elleni port  
: használja, mely :  
a legmakacsabb lábizzadást  
is rögtön megszünteti.  
Deszberg Dezső  
Váci-ut és Vörösmarty-u. sarok.**

**Cselédek nem fizetnek**  
közvetítési díjat **ajándékba kapja**  
saját fényképét (fényképes szolgálati könyvek)  
Országos Helykövetítő Vállalat  
Ujpest, István-utca 9. = Városházzal szemben.

**Értesítés.**

Szíves tudomására adom a t. közönségnek, hogy ÁRPÁD-UT 66. sz. a. a Vigadóval szemben levő ROSENFELD J.-féle

**férfiruha üzletet**

mérték utáni osztállyal meg-nagyobbítottam, ahol már 25 koronától kezdve legfinomabb és legújabb divat szerint készítenek. Továbbá állandóan nagy raktárt tartok férfi-, gyermek- és kék munkásruhákban minden megfelelő árban. Használt ruhákban állandó nagy raktár, ugyiszintén a legmagasabb árban veszek.

Levelező-lapra rögtön házhoz jövök.

Tisztítások és javítások jutányos árban elfogadtatnak.  
Kiváló tisztelettel Rosenfeld J.

**Hatóságilag engedélyezett  
villanyfelszerelési vállalkozók  
mechanikai műhelye**

Budapest, VII., Wesselényi-utca 47. sz.

Elvállal épület-berendezést, villamos ivlámpák, telefon- és csengő-lakásberendezéseket, villámhárító stb. stb.  
:: valamint minden e szakmába vágó munkákat. ::

Kerékpár és motormunkák, zománcozások, nikkelezések és villamosmotorok javítása.  
Mindezen munkák pontosan, lelkiismeretesen és jutányosan eszközölköznek.

Budapest legnagyobb kerékpár javító-műhelye.

**Sonnenschein Testvérek**

Telefon 102-07.

Telefon 102-07.

**Nézze Ön meg**

mindenekelőtt az összes cipőüzleteket és azután jöjjön hozzánk. Ön csodálkozni fog versenyképes-  
:: ságunkon, minőség és ár tekintetében. ::

**Teddy Shoe Company**  
Budapest, Múzeum-körút 27. szám.  
Arjegyzék ingyen es bermentve.

**ÉRTESEITÉS.**

Van szerencsém tisztelettel Ujpest n. é. közönségének becses tudomására adni, hogy a Rózsa-utca 6. szám alatt levő régi jóhírnének örvendő Bulicsek Ferenc-féle

**VENDÉGLÖT**

átvettem. Számos éven át a fővárosban e téren szerzett tapasztalataim folytán azon kellemes helyzetben vagyok,

hogy eredeti fajborok, naponta friss sör, valamint izetes magyar konyha jutányos áron

való kiszolgáltatás által igen t. vendégeim legmagasabb igényeit is kielégíthetem.

Egyletek, társaskörök, valamint zárt-körű összejövetelekre külön helyiségek állnak rendelkezésre. — Nyári mulat-ságok részére kedvező helyiségek.

Naponta egy elsőrendű zenekar **hangversenyez.**

A n. é. közönség b. látogatását és támogatását kéri tisztelettel

**Bock József**

— üzletvezető. —

Van szerencsém értesíteni a nagyérdemű közönséget, hogy ujonnan átalakított

**Vendéglő - helyiségeimben**

Lakatos Dani hirneves cigányprimás 12 tagu zenekarával, melyet az egész idényre szerződöttem, ma és mindennap esténként

**NAGY HANGVERSENYT**

tart.

Kitünő italok. ❁ Izléses ételek. ❁ Pontos és figyelmes kiszolgálás.

Szíves támogatást kér, kiváló tisztelettel

**Horváth Imre**

— vendéglős. —

Rákospalota-Ujpest. = A vasuti állomással szemben.

**Üzlet áthelyezés.**

Van szerencsém tudomására adni a n. é. közönségnek, hogy 21 éve fennálló

**Weisz Gábor-féle butorraktárt**

Árpád-ut 50. szám alul

**Árpád-ut 52. szám alá** (Haberfeld fényképező házába) **helyeztem át.**

Kérem a t. vevőim további szives párt-fogását, kiváló tisztelettel

Weinberger I-né

Weisz Gábor ü. v.

butorkereskedő, Ujpest, Árpád-ut 52. szám.

## FOGORVOSI- INTÉZET

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut 48  
félemelet 8.

A jó emésztésnek és az ember általános, kellemes közérzetének egyik alapfeltétele a használható, jó fogsor. Felvilágosítjuk az érdekelteket közönséget, hogy

**jó fogsorokat és fogakat**

csak a legújabb technikai vívmányokkal felszerelt laboratóriumban lehet készíteni és ilyen csak nekünk van. Jótállást vállalunk azért, hogy:

fogorvosi intézetünkben készített fogsorok és fogak:

Hajszálpontossággal  
illenek a szájban.

Nem mozognak.

Nem esnek ki.

Szagot nem kapnak.

Ize nincs.

Törhetetlenek.

Könnyűk.

A valódi fogaktól nem  
különböztethetők meg.

A szájból kivenni nem  
kell, nem is lehet.

A kontinens egyetlen fogorvosi intézete, mely kívánatra szájpadlás nélkül készít oly fogsorokat is, hol a szájban már egyetlen fog sincs.

### Saját találmány.

Fogorvosi intézet:

r. orvos **Weisz A.**

Foghuzás érzéstelenítve, tartós fogtömések.

Technikai főnökök:

**Herzogh Miksa**

és **Balog Lajos.**

**Külön esti rendelés.**

Hivatalnokok és csak esti idővel rendelkezők részére.

Szintén egyedül álló a fővárosban.

Méltányos árak, részletfizetésre is.

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut 48

Kéretik a pontos címre ügyelni.

— **Fiók intézet:** —

VIII., Németh-utca 41—43, I. em.

### Mátyásy Gusztáv

órák és ékszerész üzlete Árpád-ut 30. sz.

Ékszerek és órajavitások a legolcsóbb árban elkészítettek.

Óramutató 20 fillér. Óra üveg 20 fillér.

Órák tisztítása 1 korona. Ékszerek tüzi-forrasztása 40 fillér.

Kövek foglalása 40 fillér.

Pontos kiszolgálás.

### Részletre mindenféle zseb- és faliórák.

Veszek zálogcédulákat,  
törött arany és ezüstöt  
a legmagasabb árban.

Pótlandó részeken kívül  
minden órajavítás 1 korona

— 3 évi jótállással —

**Mendelsohn Gyula**

műórásnál

József-körut 25. szám.

### Gummi-óvszerek

legfinomabb francia gyártmány 12 darabonként 1.80, 2.40, 4.— és 5.— korona.

**NEVERRIP** eredeti gyártm. 12 db 6.— K  
**STERYL** legfinomabb Paara gummi-hólyag  
6 darab 3.50 kor. 12 db 6.50 K

minden eddigi gyártmányt felülmut, kizárólag cégeknél kapható.

**CAPOTTES** rövid, eredeti amerikai, 12 darab,  
3.— koronától 5.— koronáig.

**HALHÓLYAG** valódi francia „Duchampa” gyártmány,  
12 darab 4, 5, 6, 8 és 10 korona.

**Mintagyűjtemény** 12 darab legfinomabb 4 koronára.

**IRRIGATOR** zománcozott vagy üvegben teljesen felszerelve, 2.50, 3, 5, 8 korona.

**Suspensor (heretartó)** darabja —.50, 1.—, 1.20,  
1.50, 3.— koronáig.

**Has- és sérvkötők** :: **Gummiharisnyák**

legnagyobb választékban, mérték után is készíttetnek.

**„GLORIA-ÖV”** (havibaj ellen) 6 darab betéttel darabja  
5 koronától 6.50 koronáig.

### Neumayer Lipót

kötszer, gummiáruk és betegápolási cikkek raktára

.. Budapest, V., Váci-körut 2. szám. ..

**LINOLEUM üzleteim:**

VI., Váci-körut 1. (Ankerköz) :: VII., Rákóczi-ut 8. sz.

Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldök

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

### A nagyérdemű hölgyközönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses figyelmét felhívni, hogy műhelyemben a női szakmába vágó mindenféle ruhákat, ugymint kosztümöket, alkalmi, mennyasszonyi toaletteket, bluzokat stb. a lehető legolcsóbban és pontosan eszközölöm

A n. é. hölgyközönség b. pártfogásáért esedezem

**Rákosi Albert,** angol és francia nőlszabó

Ujpest, Árpád-ut 53. sz.

**Eladó** elsőrendű vendéglő,  
házzal együtt. Bár-  
kinek biztos megél-  
hetést nyújt. Kimu-  
tatható **2000 korona** havi bevétel.

Cím megtudható e lap kiadóhivatalában

## FEHÉR ÁRMIN

cimfestő,

elvéllal minden e szakmába vágó munkát. — Ujpest, József-utca és Mária-utca sarok.

Rákospalotán

## H Á Z T E L K E K

6 évi részletfizetésre  
vasut mentén eladók.

### Grósz Bertalan

Rákospalota, Bocskay-utca I. szám alatt.

### Értesítés.

Van szerencsém tisztelettel Ujpest n. é. közönségének b. tudomására adni, hogy az **Apponyi Albert-utca 40. sz. a.** lévő, régi jó hírnévnek örvendő **Vizi István-féle**

## v e n d é g l ő t

megvettem. Számos éven át e téren szerzett tapasztalataim folytán azon kellemes helyzetbe vagyok, hogy eredeti fajok, naponta elsőrendű friss sör, valamint izletes magyar konyha jutányos áron való kiszolgálás által igen tisztelt vendégeim legmagasabb igényeit is kielégíthetem.

A n. é. közönség b. látogatását és támogatását kéri tisztelettel

**Michaelisz Ferenc**

vendéglős.

Egy jó családból való  
fiu 2 közép iskolával  
tanulónak

:: felvétetik lapunk ::

nyomdájában.

## FOGAK

és teljes fogsorok, szájpadlás és inylemez önkül Arany fogkoronák, aranyhidak és minde nemű kaucsuk (Vulkanit) fogazatok, melyeket nem kell és nem is lehet a szájból kivenni. Eltörhetetlenek, szagot, ízt nem kapnak. Az ételmaradékok alája nem rakodhatnak. A gyökér eltávolítása teljesen fölösleges. A természetes fogaktól nem lehet megkülönböztetni. 10 évi jótállással. Vidékiek egy nap alatt kielégíttetnek, megvárhatják. E szájpadlás nélküli műfogak kizárólagosan csakis műtermemben készíttetnek, a legújabb amerikai mód szerint. Mérsékelt árak.

**KELLERMANN BÉLA**

fogműterme

Budapest, VI., Vörösmarty-u. 53.

A nyugati pályaudvar közelében.

Fogadok egész nap, vasár- és ünnepnapokon is.

## BÖHM JENŐ

FESTŐ ÉS MAZOLÓ

elvéllal díszszobafestést a legmodernebb kivitelben ugyszintén tapétázást mindennemű faimitációkat a legszolidabb árakban.

LAKÁS: UJPEST, JÓZSEF-UTCA 64. SZÁM.

IRODA ÉS MŰHELY: IV., BUDAPEST, FELSŐ ERDŐSOR-UTCA 37. II. 5

Telefonszám: 72—25. Rögön jövők.

## Hegedükben



saját ta-  
lálmányu  
angfokozatu gerenda beillisztése  
által a hegedü  
jobb és kelie-  
mesebb han-  
got ad.

Mindenféle hangszerek 25%-al olcsóbban  
beszerezhetők mint Budapesten.

**VARJU BÉLA** hangszerkészítő mester  
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

## „Ehrlich 606“

az orvostudomány e világtörténelmi jelen-  
tőségű gyógyeljárása alkalmazást nyerköz-  
vetlen külföldi személyes tapasztalat alapján

**Dr. MITZGER**  
hirneves szakintézetében

Budapest, Andrássy-ut 51. szám.

Modern berendezés és megbízhatósága  
folytán egyike a kontinens legelsőrangú  
és nevű intézeteinek, amelyek főbb a  
mai orvosi tudomány a vér-, nem-, ideg-  
betegség és férfigyengeség gyógyítása  
terén rendelkezik. — Tapasztalt gyors és  
maradandó értékű biztos eredmények folytán  
a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

## Ehrenstein Márton

órás és ékszerész

Ujpest, István-u. 3. szám.

Raktáron tart arany-, ezüst- és diszmi-tárgyakat,  
ingá és fali órákat omega aranyból, nagy  
választék. — Óra- és ékszerjavítás a legpontosab-  
ban eszközöztetik.

## Fogak

szájpádlás  
nélkül, rá-  
gásra azon-  
nal használ-  
hatók, 4 koronától.

Gyökéreltávolítás  
teljesen felesleges. Aranyhidak és koronák  
10 évi írásbeli jótállással 24 óra  
alatt, vidékieknek 12 óra alatt készít-  
tetnek, foghúzás teljesen érzéstelenítve,  
tartós tömések 3 koronától. — Régi,  
hasznavehetetlen fogsorokat és fogakat  
24 óra alatt hasznavehetővé alakítok.  
Mérsékelt árak! — Részletfizetésre is.  
Rendelés egész nap. Vasárnap és ün-  
nepnap is. A vidékről beküldött törött  
műfogak még aznap javítva vissza-  
küldetnek.

**Dr. Hegedüs Jakab**

Budapest, VIII., Erzsébet-körut 44.  
földszint.

Specialista minden fog- és szájbetegség-  
ben. — Kérem a pontos címre ügyelni.

## „ÉDEN“ élő- és művirágkereskedő

Ujpest, István-u. 2.

Frissen metszett élővirágok, alkalmi csok-  
rok, mű- és élő virágkoszorúk dus rak-  
tára. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás

Elegáns, fess női és gyermek ruhákat

csak **HERCZOG GYULÁNÁL** vehet

Ujpest, Árpád-ut 45. szám.

Menyasszonyi kelengyékét és gyász-  
ruhákat 4 óra alatt készít. 2-52

## Máthé Kálmán huscsarnoka.

A megtisztelő közökhajnak engedve,

Ujpesten, Ártilla-utca 4. sz. alatt

(saját házukban) a legkényesebb  
igényeket is kielégítő s a modern  
kornak mindenben megfelelő

## HUSCSARNOKOT

nyitottam. — Amidőn ezt összes  
ösmerőseimnek, jóbarátaimnak s  
Ujpest n. b. közönségének tudom-  
ására adom, ugyanakkor kérem  
szíves megrendeléseiket, melyek  
minden esetben pontosan, gondosan  
és lelkiismeretesen eszközöltetnek.

kiváló tisztelettel

**Máthé Kálmán**

mészáros-mester.

## Akar

ön hozzátartozóinak kellemes  
meglepetést szerezni? Akkor  
lepje meg egy életnagyságu  
arcképpel.

Életnagyságu arcképek bármely régi fény-  
kép után platinotípiá, olaj-, pasztel stb.  
kivitelben művésziesen készíttetnek.

**Zweybrück Zala Rezső** arcképfesté-  
szeti műterme  
Alapított 1890

Budapest, Teréz-körut 6. Telefon 106-71

## Magánkutató

iroda  **BUDAPEST**  
Rákóczi-ut 75.

Elvállal kényes megbízásokat, megfigye-  
léseket, nyomozásokat, elvállal továbbá  
minden nemességi ügyet, ő- és családfák  
összeállítását. Hűséges, megbízható alkalm-  
mazottak. — A legszigorubb diszkréció.

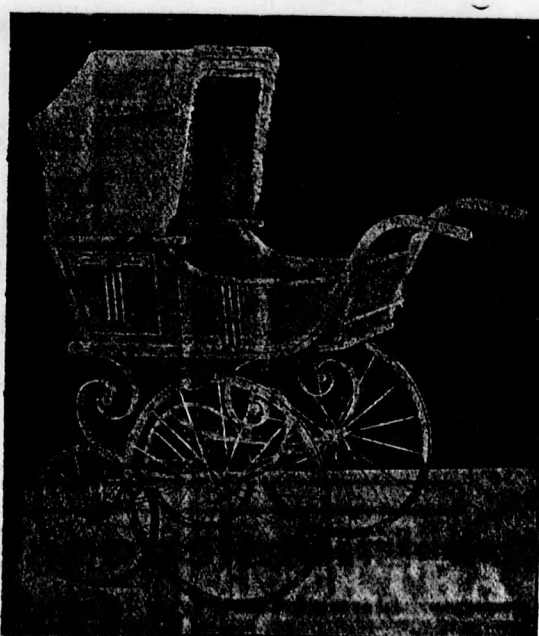
Tulaj- **Kossa Magyary Géza** TELEFON  
donos — 77-46 —

Festék, kence és máz, lakkok és olajok, cement, gipsz és nyers-  
anyagok, mindennemű háztartási cikkek nagy lerakata:

**REICHARD ÉS SAS** cégnél

Ujpest, Árpád-ut 44. szám alatt. Telefon 158-34.

Kérjen Sas-féle padlóbeeresztő-olajat!



## Gyermekkoscsi

már

12 korona árban

kapható

Magyar kosárfonó-  
gyár üzletében

Budapest, V. ker., Lipót-körut 30.

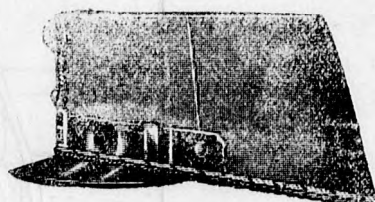
Árjegyzék kertí butorról  
és utazó kosárról ingyen.

## Ki ne ismerné?

a jó Jäckl György bacsit

ki 20 éven át hordta Soroksárról  
mindennapi kenyerünket. Ezentul  
nem szállít kenyeret, **de van**  
**jó z a m a t o s saját**  
**termésű bora** melyet  
nagyban és kicsinyben olcsó árak mellett  
bárkinek és bárhová házhoz szállít.  
Czím: Jäckl György Soroksár.

## BOUDNY LAJOS



szücs- ::

és sapka-

készítő ::

Rákospalota, Földvály-utca 20.

Figyelem! Figyelem!

Ingyen Gramofon

Ujpesten.

Hatalmas nagy beszélő  
gépet és egy csomag tüt  
ingyen kap  
ha nálam lemezt vásárol.

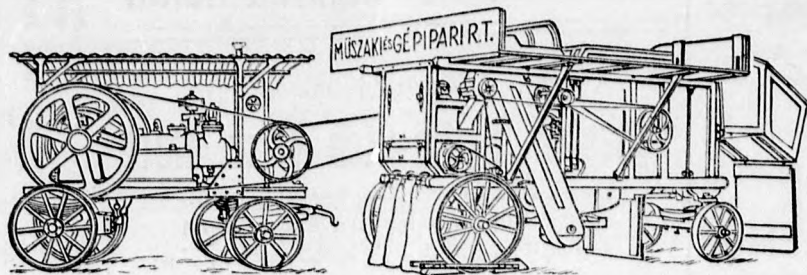
Elsőrendű lemezek és az összes ujdön-  
ságok mesés olcsó áron kaphatók

**Wass János** műtermében  
Ujpest, József-utca 17. szám.

**Olcsó, ami jó!**

**Benzin-nyers-  
olaj- és szivó-  
gáz**

**motorok.**

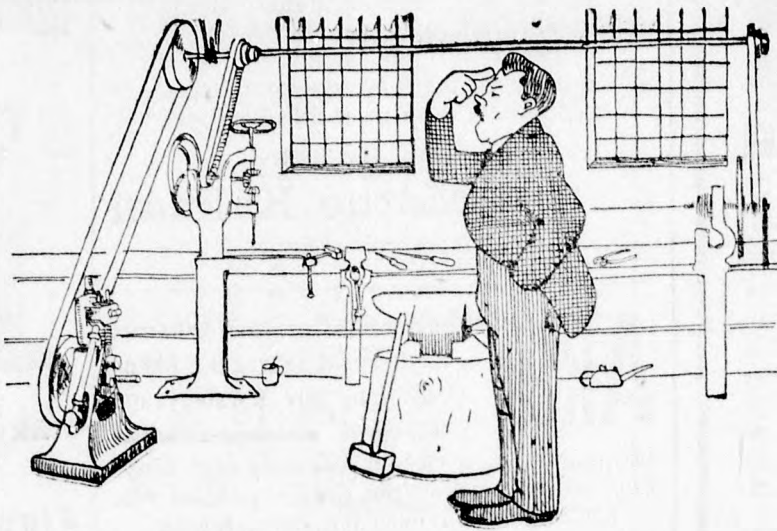


**Teljes cséplőkészletek. Malomberendezé-  
sek. Kisipari motorok. Arjegyzék ingyen.**

**Szigoru jótállás.**

**Legolcsóbb .:  
üzemzavatos-  
.: ság mellett.**

**Kedvező fize-  
tési feltételek.**



**MŰSZAKI- ÉS GÉPIPARI R.-TÁRS.**  
**BUDAPEST, VII. KER., VÖRÖSMARTY-UTCA 19/b.**

**KERÉKPÁR**

Sport uraknak.

**VARRÓGÉP**

Munka hölgyeknek.

**GRAMOFON**

Szórakozás a családnak.

**Kellner József, mechanikai gépműhelye**

**Ujpest, József-utca 64. szám.**

Mindenkinek rendelkezésére áll, kinek kerékpárra, varrógépre, vagy azok javítására s úksége van. A modern követelmények szerint minden átalakítás, új alkatrészek pótlása, nikkelezés, zománcolás amerikai módszer szerint, felelősség mellett.

**Hanglemezekben a legújabb darabokból nagy választék.**

Csengettyű és házi-telefon felszereléseket terv szerint, igen előnyös feltételek mellett vállal s jó karbantartását olcsó pauszáléban teljesíti. — Varrógép alkatrészek és tűk gyári árban. — Aki pontos, jó és szolid munkát kíván, az bizalommal forduljon hozzám. — Telefon: 168—16.

Tisztelettel **Kellner József**, mechanikus.

**IFJ. LINK VILMOS**

Ujpest, Nyár-utca 19/a. (Saját ház.)

≡ Bádogos és szerelőmester. ≡

Készít vízvezetékberendezéseket, ≡  
továbbá gáz-, fürdő- és csatornázási  
munkálatokat legjobb kivitelben, leg-  
olcsóbb árak mellett. Költségvetés díjtalan!

Nézzé meg

Nézzé meg

**KOBRAK-féle cipő-különlegességek nagyáruházát**

Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-utca sarok (volt Németh Gyula-féle üzlethelyiségben.)



## Hock Nándor hangszerkészítő és zinemű mechanikai műterme

Rákospalota, Tavasz-utca 2. szám.

Legelőkelőbb fa, réz fuvó, vonós hangszerek és mechanikai zineművek különleges készítője. Ajánlja saját műtermében készült hangszereit, ugyiszintén hurokat, hangszeralkatrészeit, gramofonokat és lemezeket.

**Speciálista** vonós, fuvó hangszerek és zenélő gépek készítésében és javításában. Sokkal jobb, erősebb és lágyabb hangot nyer. (Biztos siker.) Zongorák, cimbalmok, oltárok és harmoniumok szakszerűen hangoltatnak. Iskolahegedűk 9 koronától, gramofonok 30 koronától.

**Hangfokozó-gerenda**, mely által bármely hegedű, gordonka, mely beillesztik, harmoniumok szakszerűen

## Hol vásároljunk?

**Kellner Testvérek** uri- és női divat üzlete Ujpest, Árpád-ut 31. szám

**SIMONYI GYULA** Központi huscsarnoka Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok. Elsőrendű hizott ökörhús és egyéb elsőrendű husok. Kívánatra házhoz szállítás.

**Neumann Márton** órás és ékszerész órajavító műhely Ujpest, Árpád-ut 52. sz.

**Gansel és Hoffmann** arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

**Merluszt Sándor** fűszer- és vegyeskereskedése Ujpest, Tavasz-utca 40. szám.

**Lichtenstein és Láng utóda** fornér-, görlec-, lemezek- és mindennemű asztaloskellékek raktára Ujpest, Árpád-ut 115

**Ringer A. Hermann** órás, ékszerész és aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

**KOHN SÁMUEL** cipőraktára Ujpest, István utca 10. szám. Nagy választék minden fajta saját készítményű cipőkben. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek

**Lichtenstein Lipót és Társa** uri- és női divat áru, szabókellékek, valamint férfi-, női- és gyermekkalad raktár Ujpest, István-u. 7. sz.

**KOVÁCS JÓZSEF** fűszer- és csemege-kereskedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

Mindenféle konyha, vendéglői, kávéházi és háztartási berendezések, befőttes üvegek stb. előnyös bevásárlási forrása egyedül **Spiegler Gyulánál** Árpád-ut 55. sz (István-ut sarok.) 2-52

### Siessen

**Linczer Armin** cipésmesterhez, Ujpest, István-u. 2, vagy Károlyi-u. 30. sz., ott vehet ocsó és tartós — cipőt. —

**KERESZTÉNY ISTVÁN**, kefekötő-mester Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u. sarok. (Gregoretti ház.)

**KAHANE HENRIK** órás és ékszerész, továbbá nagy ruhanemű, menyasszonyi kellékek áruháza Ujpest, Árpád-ut 15. Külön részletesztály.

### ifj. Erdős Sándor

műbutor asztalosmester. — Készít teljes lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

**Dsanits Gyula** fűszer-, csemege- és liszt-kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

**Weisz Béla** bőrkereskedése cipészek legelősebb bevásárlási forrása. Ujpest, István-u. 6/a.

**Winkler Ede**, kárpitos és diszítő Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

**Frühhof Gyula**, ékszerész és órás. Elvállal minden e szakmába vágó munkát előzékeny és pontos kiszolgálás mellett. Ujpest, Árpád-ut 13.

**Wenger Ferenc** aranyműves, órás és ékszerész üzlete Ujpest, István-utca és József-utca sarok. Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

### Engel H.

fűszeres Ujpest, Perc-utca 1. szám. Háztartási cikkek eladása.

**Moskovits Mór** butoráruháza Ujpest, István-ut 6. sz. — Legelőnyösebb vétel használt és új butorokban.

### Hádl Arnold és Társa

nap- és esernyő-gyár Ujpest, István-u. 10. Dusan berendezett raktár, saját készítményű nap- és esernyőkben, szőrmeáruban. Nagy választék valódi francia Reform-fűzőkben, női övek jutányos árban. Javítások és áthuzatok a legelősebb árak mellett elfogadtatnak.

## Hol szórakozzunk?

### !Családok találkozó helye!

**Tomik János** vendéglője Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-u. sarok. — Gyönyörű kert-helyiség! Kitűnő konyha! Olcsó árak!

### Fürst Tivadar vendéglős

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitűnő italok. konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejteni akarja, Menjen el a „Balaton“-kávéházba Ujpest, Árpád-ut és Rózsa-u. sarok Kitűnő cigányzene.

## Guttermuth János

fogműterme

— Kitűntetve. —

Budapest, Baross-tér 18. szám.

A Pesti Hazai első Takarékpénztár Egyesület tulajdonát képező Baross-téri házból 8 évi pontos lakbér fizetés dacára minden ok és megkérdezésem nélkül 650 koronával kisteigeroltattam.

Műtermemet Budapest, VIII., Baross-tér 18. sz. alá helyeztem át.

Telefon: 159-63.

Olcsóbb lett minden, mert a Háztartási szövetezvet volt üzletvezetője

## NAGY LAJOS

Ujpest, Attila-utca 31 számú házban (Szép-utcával szemben)

fűszer-, csemege-, bor- és ásványviz-üzletét megnyitotta.

## Fillipics Zsigmond

fényképészeti, festészeti- és fényképnagyító műintézet.

Fölvételek naponként reggel 8 órától esti 6 óráig, borus időben is eszközöltetnek.

Rákospalota, Imre-utca 24. szám.

## Halló! Halló!

**AKI** házat akar eladni,  
házat akar venni,  
házat akar kibérelni,  
házat akar bérbeadni,

hirdetését lapunkban díjtalanul közöljük.

THAT IS MY TAILOR!  
**AMERICAN HOUSE**  
SZERVIUTA TÉR 3.  
(TÖRÖK PALOTA)

ELSŐRENDŰ ANGOL  
DIVATSZÖVETEKBŐL  
MÉRTÉK ÉS PRÓBA  
UTÁN KÉSZÍTETT

Sacco-  
öltöny 33 frt  
Felöltő 35 frt  
Átmeneti  
kabát 40 frt

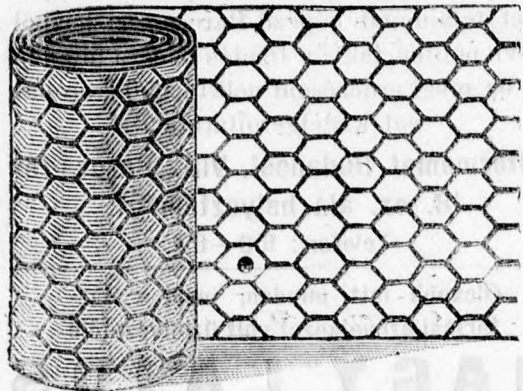
Gondos kivitel.  
Kitűnő szabás.



## Borszéki GYÖGY-ÜDITŐVIZ.

A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK  
KIRÁLYA!

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.  
Képvisele: SPITZER ARMIN, UJPEST.



### Sodronykerítés fonatokat

bármily bekerítési célra kerítésrácsokat, tüskés huzalt, rostályokat, bármely fémből készült sodronyszövetet, fakeretűsítőt, rostát szállít

ZIMMERMANN GYULA ÉS FIA sodronyfonat és szitaárugyára:

BUDAPEST, VIII. KERÜLET, RÁKÓCZI-TÉR 3. SZÁM.

40 év óta fennálló gyár. Alapítási év 1869. — Árjegyzék ingyen. — Telefon 120—25.



### Ház eladás.

Ujpest, Lőrinc-u. 11. sz. a. kisk. Vincze Ferenc tulajdonát képező ház szabadkézből eladandó. Tudakozódní lehet Ujpest-város közgyámjánál.

## HEGYI LAJOS

hirdetési irodája  
folyó évi augusztus hó 1-én  
Budapest, VII., Király-utca 67.,  
I. em. áthelyeztetett.

Mindennemű hirdetések és reklámok felvétele az összes fővárosi-, vidéki- és külföldi-lapok és naptarak részére eredeti árban. Költségvetések és arajánlatok díjmentesen.

### VENDÉGLŐ - ÁTVÉTEL.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy a BATHORY JÁNOS-fele

### vendéglőt

VASUT-UTCA 17. SZÁM ALATT mint üzleti megbízott augusztus hó 1-én átvetem. Midőn ezt a nagyérdemű közönségnek b. tudomására hozom, egyuttal kérem szíves pártfogásukat. Üzletemben minden órában friss, izletes ételek szolgáltatnak fel, valamint kizárólag magyarádi és tokaji borok méretnek ki.

ÉTKEZÉSRE ELŐFIZETÉSEK ELFOGADTATNAK.

#### HETI ÉTLAP:

HÉTFŐ: Székelygulyás.  
KEDD: Túrós káposzta.  
SZERDA: Pacal és tokány.  
CSÜTÖRTÖK: Disznótor.  
PÉNTEK: Halászlé.  
SZOMBAT: Bablevos kolbásszal.  
VASARNAP: DUS ÉTLAP.

Számos látogatást kér  
**Herold Ferenc,**  
a Kath. Kőr volt vendéglőse.

## NAGY ERNŐ

CIMFESTŐ  
UJPEST ÁRPÁD-UT, LÖRINCZ-UTCA SAROK.

### Rákospalotán

337 öles háztelek eladó. Bővebbet „Magyar Gazda” kiadóhivatalában. Budapest, V. Géza-u. 3.

### Szülők figyelmébe!

Volt polgári iskolai tanár lelkiismeretesen előkészít a nagy szünetekben

javító-, pótló-, felvételi- és magánvizsgákra elemi, polgári, gimnáziumi, real és felsőkereskedelmi iskolai fiú és leány tanulókat; folytatólag a tanév folyamán is gyenge felfogású és tehetségtű gyermekekkel korrepetál.

Alaposan oktat továbbá polgári iskolai magántanulókat I—VI. oszt. levizsgázásig.

Külön szakszerű tanítás a német, francia nyelvben direkt módszer szerint; kereskedelmi számtan, könyvvitel, váltóisme és magyar—német gyorsírásban.

Felvilágosítással szívesen szolgál

#### Halász István

volt polg. és keresk. iskolai tanár  
állami iskolai tanító.  
Lőrinc-utca 51. szám.

### Halló! Értesítés. Halló!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására adni, hogy UJPESTEN, KÁROLYI-UTCA ÉS LŐWY-UTCA (Reich-féle házban) **uri- és női ruha vegytisztító műhelyt** nyitottam.

Egész öltönyt 3 kor.-ért tisztítok. Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat a LEGOLCSÓBB ÁRAK mellett.

Támaszkodva e szakmában több év óta szerzett bő tapasztalataimra, kérem a nagyérdemű közönség b. pártfogását, maradtam tisztelettel

ROSENBERG ILLÉS.

**Ertesítés!** Szíves tudomására hozom Ujpesten, Árpád-ut 50. sz. a. férfiszabó üzletet a t. közönségnek, hogy nyitottam, hol mérték után már **25 koronától** kezdve készítek uriruhákat a legújabb divat szerint. Továbbá állandó nagy raktárt tartok saját műhelyemben készült férfi-, fiú- és gyermek ruhákban a legfinomabb minőségben és a legolcsóbb árakban. Szíves támogatást kér kiváló tisztelettel  
**BRUDER HENRIK, uriszabó, Árpád-ut 50.**

## BLAU LIPÓT ——— technikai berendező ——— Ujpest, Árpád-ut 79. szám.

Elvállal vízvezeték-, kutak-, csatornázásokat, szagtalan angol árnyékszék-, fürdőszobák és öntöző hydransok berendezését.

Továbbá légszesz- és villanyvilágítási-csillárok, légszeszfűzők- és erőátviteli berendezések a legolcsóbb árban és jótállás mellett vállaltatnak el.  
Telefon. Telefon.

Nem szükséges Pesten venni. — Minden férfinak alkalmá van szükségletét helyben beszerezni.

## **Krausz Zsigmond cégnel, Árpád-ut 48.**

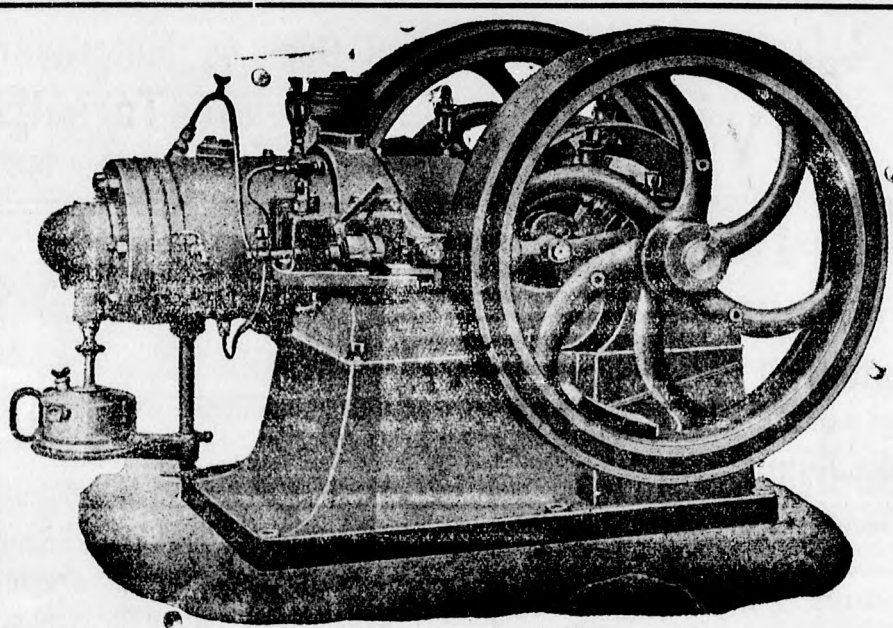
Ahol a legszebb kalap különlegességek u. m.: valódi Angol, Borsalino Ita és a híres Pelikán és Gyukits, magyar gyártmány nagy választékban kapható. Továbbá valódi Jäger tanár-féle Beuger gyártmányu gyapju alsóruhák, a híres Faunt-féle Angol keztyük, szolid szabott árak mellett beszerezhetők. — Férfi fehérneműek mérték szerint is megrendelhetők. Főüzlet: Podmanitzky-u. 1. — Telefon

## **Kertész Ede „PANNONIA“-kávéháza**

Ujpest, Árpád-ut 48. szám.

Naponta **Koczé Bertalan és Fia** és 12 tagból álló zenekara ma és mindennap este 8 órától reggel 5 óráig hangversenyez.

Pontos és előzékeny kiszolgálás. :: Kellemes szórakozó hely :: Reggelig nyitva. :: Külön termék. :: Buffet.



Ami jó, az olcsó!

Iparosoknak rendkívül fontos!

Eredeti svédországi

**Munktell-nyersolajmotorok**

és cséplőkészületek az elismert legjobbak. Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás! Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld

**MUNKTELL GÉPKERESKEDELMIR.-T.**  
Budapest, V. ker., Váci-ut 6. szám,  
a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!

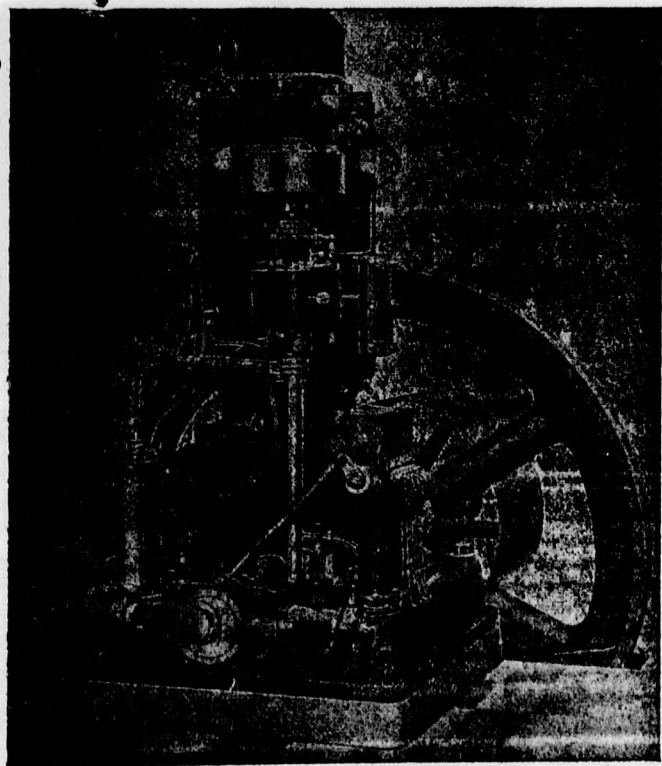
Telefon 138—97.

Telefon 138—97.

**Megnagyobbított raktár!** órák és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, briliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres

**EICHEL TESTVÉREK** órás és ékszerészeknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be.

Javítások szakszerűen készíttetnek.



## **SWIDERSKI nyersolaj motorok**

3—200 lóerőig, a legkiválóbb kivitelben.

Egyszerű szerkezet és kezelés. Olcsó beszerzés, üzem és tartás. Hosszu élettartam. Feltétlen üzembiztonság, szelepek és mágnesgyújtás nélkül.

Teljes villamos berendezések önálló teleppel.

**Müncheni** benzin-, gáz- és szivó-  
gázmotortelepek.

**M. S. W.** villamos motorok, dinamók, centrifugál szivattyúk, gőzturbinák.

Költségvetéssel és mérnöki látogatással szívesen szolgálunk.

**ELEKTRA** villamos és erőtelepeket építő részv. társ.  
Budapest, VI., Gyár-u. 11/M. :: Telefon 84—64.

Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár



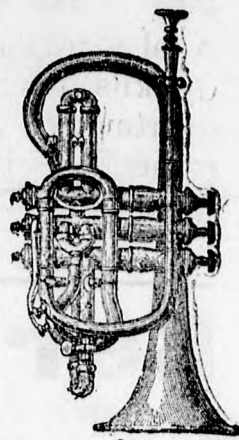
# Stowasser János

cs. és kir. udv. szállító Budapest

a m. kir. operaházi tagok, a m. kir. zeneakadémia, a budapesti színházak, zeneiskolák, a hadsereg stb. szállítója, a jav. Rákóczi tárogató és a hangfokozó gerenda feltalálója.

**Főüzlet: II. Lánchíd-utca 5.** (A m. kir. keresk. ministerium mellett.) — **Gyár: II., Öntőház-utca 3.**

Magyarország legnagyobb vonós és fuvós hangszerek gyára.



Ajánlja saját gyárában készült általánosan elismert hangszereit, hangszeralkatrészeket, hurokat, harmoniumokban is legnagyobb raktár. — Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve.

## SCULTZ LIPÓT

csillár- és fémáru-gyára  
Budapest, Rózsa-utca 109. sz.

(A Ferdinánd-híd mellett.)

Villany-, gáz-, petroleum- és kombinált csillárok. Butorvasalások, rézsinek és mindenféle réz- és fémkülönlegességeket raktáron tart és eredeti gyári áron kaphatók. Elfogad csillárok átalakítását, galvanizálását, aranyozását, ezüstözését stb.

Kepviseli: **Beregi Bertalan**  
Ujpest, Árpád-ut 80. szám,

ahol mindenféle elektrotechnikai cikkek, villanyyszerelési anyagok, motorok és mindenféle villanygépek beszerezhetők. —

A magyar Reduktor-művek  
kizárólagos képviselője ugyanitt.

## Ne kinlodjon!

Pótlandó részekén kívül

óra javítás  
csak 1 kor.

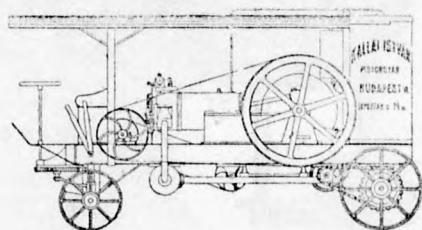
= 3 évi jótállással. =

Uj ébresztőóra 1 frt. 25-től  
kapható

**Mendelsohn Gyula műórásnál**  
VIII. ker., József-körút 25. szám.

Mielőtt motort vesz,  
kérjen árjegyzéket:

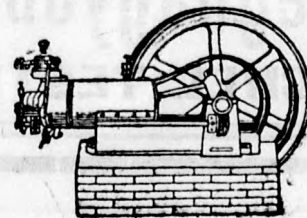
**Hazai Gép- és Mótorgyár**  
**Kállai István és Társát**  
Budapest, VI., Lőportár-utca 14/a.



Szállítunk:

Magánjárómotorokat, Benzinmotorokat, Motoros cséplőkészleteket, Motorfűrészeket, Szívógáz- és Nyersolajmotorokat.

Javítási munkálatokat olcsón elvállalunk.  
Alkatrészeket gyári áron szállítunk!



Pontos cím: **Kállai István és Társa**  
Budapest, VI., Lőportár-utca 14/a.

Női  
kalapformák  
nagy raktára.

**: FRIEDMANN :**

Budapest,  
VI., Király-utca 8. sz.

Diszitett kalaposztály;  
IV. ker., Párisi-utca 6. sz.

Kérjen divatértésítőt — Festés és átalakítások a legolcsóbban vállaltatnak.

Félviselt férfi ruha, használt varrógépek, kerékpár stb. vétele és eladása, ugyanott ruhajavítás és vegytisztítás.

**KRAUSZ ERNŐ**

Ujpest, Nyár-utca 1. szám.

## BUTOR

szükségletét részletfizetésre is legjobban legolcsóbban fedezheti

**SÁNDOR IGNÁC**

nagy butorraktárában  
Budapest, V., Bank-utca 7. szám  
(Váci-körút mellett)

hol mindenemü asztalos, réz és kárpított butorok óriási választékban találhatók, 100 koronáig havi részlet 6 kor., 200 koronáig 10, 300 koronáig 15, 500 koronáig 20, 600 koronáig 25, 800 koronáig 30, 1000 koronáig 40 korona, előlegül 20% fizetendő.

**FOGAK** és egész fogsorok, szájpadlás nélkül is, rágáshoz és a gyökér eltávolítása nélkül, jótállás mellett. Továbbá eltávolíthatatlan aranyhidak és aranykoronák a foggyökerekre fájdalom nélkül illesztetnek. Fog- és gyökérhúzás fájdalom nélkül.

Tanítónak és hivatalnokoknak 40 százalékkal olcsóbb. Kétféle diszkontóval Lyonban.

**ZÄHN** einzeln, sowie Gebisse, zum Kaen brauchbar, ohne dass die Wurzel entfernt werden müssen. Gebisse, auch ohne Gassenplatten, dauerhafte Goldkronen werden auf Wurzeln aufgesetzt mit Garantie. — Zahn- und Wurzelziehen schmerzlos.

Für Lehrer und Beamten um 40 percent billiger. Aranyeremmal szép, jó és tartós munkáért.

**KOOS M.**

császári és királyi szabadalmazott műfog-specialista  
Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 34. szám.  
(A Rókus-kórházzal szemben.)

## Kávéházmegnyitás

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, miszerint Ujpest, Attila-utca 2. szám alatt (Árpád-ut sarok) a modern kor igényeinek megfelelő kávéházat nyitottam. Amikor ezt ösmerőseim és jóbarátaim tudomására hozom, kérem a multban tanúsított bizalmukkal és szeretetükkel továbbra is megtartani szivesek legyenek. — Tisztelettel **BLASZ JÓZSEF**.

**Jároka Rudi** zenekarával és ifj. **Jároka Sándor** hegedű szólista a Fodor-féle zenekonservatorium jelenen végzett növendéke hangversenyez.

Színház után kellemes szórakozó hely.

## :: Fogtechnikai műterem. :: Fogorvosi rendelő intézet.

Ujpest, Árpád-ut 53/a. (István-utca sarok) II. emelet.

Fogak és egyéb fogtechnikai cikkek igen nagy mennyiségben történt beszerzése folytán, abban a helyzetben vagyok, hogy a legmodernebb szempontok figyelembe vételével berendezett műtermemben, bel- és külföldön kiváló tapasztalatokat szerzett fogtechnikusok közreműködésével előállított, elképzelhető legjobb és legtartósabb fogtechnikai készítményeket eddig el nem ért minőségben 10 évi jótállással ajánlhatom a n. é. közönség figyelmébe.

Készíttek fogkoronákat valódi aranyból nagyság szerint 5—7 frt; ezüstből 1 frt 75 kr.; aluminiumból mely mindig fehér marad 4 frt; valódi arany-fogakat (csavar-fogakat) 5—6 frt; fogakat inylemez nélkül és a gyökerek eltávolítása nélkül 3 frt 60 kr., fogsorba illesztendő fogakat 1 frt 25 krajcár.

Teljes felső fogsort vakító fehér, valódi amerikai fogakkal, szívókamarával, mesterséges foghussal, légnomámos tartással 14 drb 12 frt 75 kr. Alsó fogsort ugyanilyen anyagból 14 drb 12 frt.

Teljesen inynélküli mozdulatlan, ki nem vehető fogtartaleköt 23 karátos aranyból (hidak) szintén készíték. Ezeket a hidakat a legújabb amerikai tapasztalatok szerint készítem, úgy hogy tisztíthatók, öblíthetők s a fogak kicserélhetők.

Foghuzást 1 frtért végzek; munkások, tanulók, cselédek és gyermekek a felét fizetik, 50 krajcárt. Teljesen fájdalommentesen 1 frt 50 krajcárért húzok fogat.



Saját különleges methodusom szerint a legtöbb esetben megszüntetem a fogfájást anélkül, hogy a fogat ki kellene húzni.

Műszaki ügyességem a fogak eltávolításában és tartós műtömben (plombálás) valamint fogműtömben, melyeket az 1896-ban Budai kórházában 1906—1907. évokban elsajátítottam, általában ismeretesek.

Arany-, platina-, porcellán műtömbek fájdalom nélkül és kiméletesen 3—4—5 frt.

Cement műtömb 1 forint. — Ezüst műtömb 1 frt — 1 frt 75 kr.

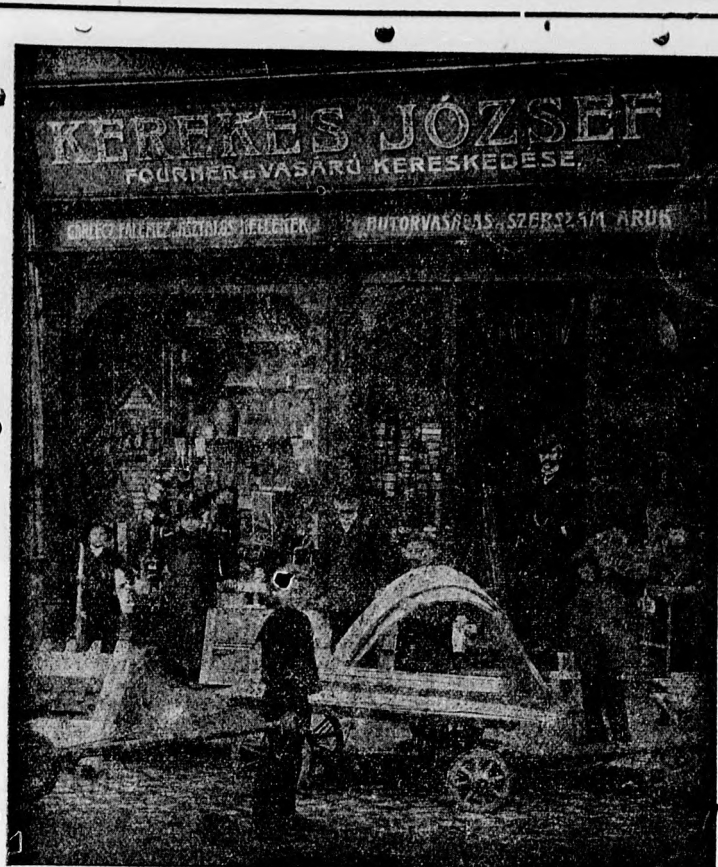
Külső páciensek megbízásai 4—6 óra alatt teljesíttetnek.

Más helyen készített, rosszul alkalmazott fogsorokat, használhatókká alakítok át. — Részletfizetések teljesen a páciensek kívánsága szerint. Javítások a legolcsóbban 2—3 óra alatt eszközöltenek, elkészülésük megvárható.

Teljes tisztelettel

**CZILLIBILLER EDE, orvos és fogorvos**

Ujpest, Árpád-ut 53/a. (István-u. sarok) II. em. jobbra



## KEREKES JÓZSEF

Telefon : 171-96. különlegességi üzlete Telefon : 171-96.  
Ujpesten, az István-téren.

Faragászati, sajtolt és faragott butordiszek és betétek. Esztergályos áruk minden kivételben. Görlécek, székülések, bel- és külföldi, valamint tengeren-  
:: tül founérok deszkák és padlók. — Festék, fénymáz és ecsetek. ::  
Szerszámkövek és különlegességek Asztalos és lombfűrészeti szerszámok.  
Saját készítményű butor-vasalások, butorzárak, továbbá divatos butor disz-  
:: veretek nagy választékban. Nagy raktár márvány árukban. ::

## :: KIDOBJA ::



a pénzét, ha hangszerszükségeit nem nálunk fedezi, mert sehohsem kaphat, úgy mint nálunk, egy remekül kidolgozott domboru „Stanier” hegedűt, tokkal 16, felszereléssel csak 12 kor-ért. Wágner a „Hangszer-Király-nál, Bpest, József-körut 15.

## Ifj. Erker András utóda LAMPL SIMON

festéknagykereskedő  
Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapított 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáron lévő finom olajfestékek, hengeren öröve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pillan-  
nat” padlófénymáz, gyorsan szárad, fényét állandóan tartja, szagtalan.  
Parket paszták és beeresztő, parket kefe tiszta sörte, kencék, lakok és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fürdő-  
kádak és kerti butorok részére. Ecsetek, korongkefék, meszelők első-  
rangú sörteből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti  
olajfestékek, Czetták és festővászon. Melocoo-cement főraktár, gipsz  
nagybani eladás.



Hegedűt,

Zongorát,

Pianinót,



:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::  
:: Harmonikát, Fuvó hangszert

sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a  
magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

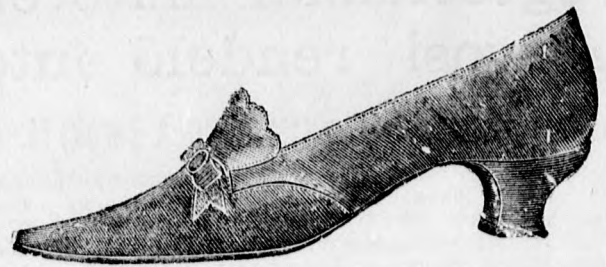
**Reményi Mihálynál**  
Budapesten, Király-u. 58.

Mielőtt bármely hangszert  
vesz kérjen árjegyzéket vagy  
győződjön meg személyesen



Az összes hang-  
szerek javítása  
szakszerűen,  
jótállás mellett.





## Saját pénzének ellensége

ha n hezen megszerzett keresetét, holmi gyári cipőért dobja ki, holott nálam kap saját műhelyemben készült tartós, ■ ■ ■ elegáns cipőt minden elfogadható árban ■ ■ ■

# Bernstein Mor

Árpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Eredeti

## Reissner

„ folytonégő kályhák „  
biztonsági szabályzóval.



Egyszeri betüzeléssel egész télen keresztül égnék, miáltal a naponkénti betüzeléssel járó fáradság és alkalmatlanság megszűnik.

Rendkívül pontos szabályzás!

Látható tűz!  
Melegkisugárzás alól!

Fűtőanyag megtakarítás bármely más rendszerrel szemben 20—50 százalék.



Phönix.

Az eredeti Reissner-kályha az egyedüli tökéletes folytonégő.

Kitünő minőségű

## Meidinger

és egyéb rendszerű

## kályhák.

Takarék-

asztali

tűzhelyek,

tűzhelyek,

kályha- és

kályha-

tűzhely-

előtétel.

alkatrészek.

széntartók stb.

nagy választékban.

TURNAY és RECSEH

vasáru-  
üzletében

Ujpest,

Árpád-ut és  
István-u. sarkán.